I GUESS THAT'S TRUE ...
YOU'RE RIGHT THAT IT'S NORMAL TO WANT TO KISS THE PERSON YOU LIKE.
OF COURSE... AND I'VE HAD THOUGHTS BEFORE ABOUT THE THINGS YOU MENTIONED...
... IT'S JUST THAT WE WERE ONLY FRIENDS NOT TOO LONG AGO.
WE'RE BOTH ADULTS NOW ...

Koi Inu

Chapter 49: An Uneasy Feeling

WE'RE GOING TO GET MILKED FOR THIS LATER.
HM!

HELLOOO!
THIS IS YUNAAA.
CHIYO ISN'T HERE RIGHT NOWWW ♡

NA...
NAGATSUKI!?
IF YOU HAVE A MESSAGE FOR HER I CAN PASS IT ON FOR YOU.
ER NO... WELL I'D APPRECIATE IT IF YOU COULD TELL ME WHERE SHE IS...

SHE'LL PROBABLY SHOW UP IF YOU WAIT FOR HER AT THE CAFETERIA.
GOT IT! THANKS.
NO PROBLEMO.

THE CAFETERIA HUH
I'M HUNGRY SO THAT WORKS OUT PERFECTLY.

BY THE WAY... TODAY WHEN CLASSES ARE OVER
WE WERE THINKING OF INVITING EVERYONE OUT TO KARAOKE. WANNA COME?

KARAOKE HUH
NAGATSUKI WOULD DEFINITELY AGREE TO COME.
BUT I'M GONNA PASS FOR TODAY.

HAHA? DATE WITH YOUR BOYFRIEND?
OH WELL NOTHING LIKE THAT-
I'LL PASS THE MESSAGE ON TO MIYU AND NAGATSUKI.

OKAY, GOTCHA.

AHAH, SORRY.

I'LL COME NEXT TIME YOU INVITE ME.
.....
UWA
GRAB
HEY! YOU SURPRISED ME.
AT LEAST SAY SOMETHING!
.....
WHAT? WHAT'S UP?
THERE WILL BE NO NEXT TIME!
GRAB
SORRY
NEXT TIME YOU INVITE HER YOU BETTER INVITE ME TOO! GOT THAT!?
OH... I'M SORRY ...

HOLD ON A MINUTE!
LET GO OF ME!
IT WAS JUST A SMALL CONVERSATION. WHY ARE YOU GIVING ME SUCH AN ATTITUDE...
IT'S CHILDISH!
STOP
.....
CHIYO, YOU'RE THE ONE WHO DOESN'T UNDERSTAND ANYTHING!
I COULDN'T SLEEP AT ALL LAST NIGHT BECAUSE I WAS WORRYING THE WHOLE TIME.
I KNOW I DID SOMETHING WRONG
BUT WHETHER YOU WENT HOME SAFELY... WHETHER YOU WERE CRYING THE WHOLE TIME... I WAS SO WORRIED.
AND YET YOU WERE CASUALLY CHATTING WITH OTHER GUYS!?
I DON'T UNDERSTAND YOU... WHY WOULD YOU DO SOMETHING SO DANGEROUS!?
BUT... THOSE WERE PEOPLE IN THE SAME DEPARTMENT AS ME
THERE'S NO WAY THEY'D DO SOMETHING WEIRD TO ME...
THAT'S NOT THE ISSUE HERE.
THAT'S NOT IT AT ALL.
WHAT-EVER. FINE ... THIS ISN'T THE PLACE TO TALK ABOUT IT.
I FEEL MISERABLE ...

ALL I WANT IS TO CONFIRM WHETHER SHE REALLY LOVES ME OR NOT.
BUT WHY CAN'T I SOMEHOW SAY IT?
WHY DOES IT MAKE ME THIS NERVOUS...
UM ...
I'M SORRY
FOR SUDDENLY SOING HOME YESTERDAY...
.....
FIRST OF ALL, WHAT'S UP WITH THOSE CLOTHES?
THEY DON'T SUIT YOU AT ALL.
YOU'RE TRYING WAY TOO HARD TO LOOK ALL GROWN-UP, WITH YOUR ARMS BARE AS IF YOU'RE TRYING TO SEDUCE SOMEONE.
AH RIGHT, THAT'S HOW IT IS FOR YOU. YOU REJECT ME BUT YOU WILLINGLY LET OTHER GUYS OGLE YOU.
GOD HE PISSES ME OFF !!
THAT EVEN PISSES ME OFF. YEP... I'M GOING TO SLUG HIM!
BRAND
BRAND
BANG
HM... SO THAT'S WHAT SUZU-AN LIKE.
NOTHING PISSES ME OFF MORE THAN GETTING CRITICIZED BY IGARASHI ABOUT MY OUTFIT!
ALL HE EVER WEARS ARE SNEAKERS AND JERSEYS, FOR CRYING OUT LOUD!
I'M SERIOUSLY LOSING IT! I'M NEVER FORGIVING HIM FOR THIS! I JUST WANT HIM TO DIE!
THE FACT THAT SHE STILL PUT ON SOMETHING TO COVER UP HER ARMS IS ADMIRABLE ...
DIE ...
I'VE HAD ENOUGH... I'M GOING TO GO BUY FOOD.

GET ME SOME BREAD!
CHASHU NOODLES FOR ME.
HM...
A 定食
B 定食
SHOULD I GET THE MACKEREL COOKED IN MISO, OR THE HAMBURGER?...
IGARASHI WOULD HAVE TOLD ME TO CHOOSE THE HAMBURGER WITHOUT EVEN HESITATING...
.....
MACKEREL IN MISO IT IS...
BOUNCE
BOUN
CE
.....
IGARASHI ...?

THE CAROLUS MENGUS TRANSLATION GROUP

ti
ts/c/p

Koi Inu is best when read in its original long strip form at:
http://www.bato.to/comic/_/comics/koi-inu-r15434
where this scanlation is originally posted.